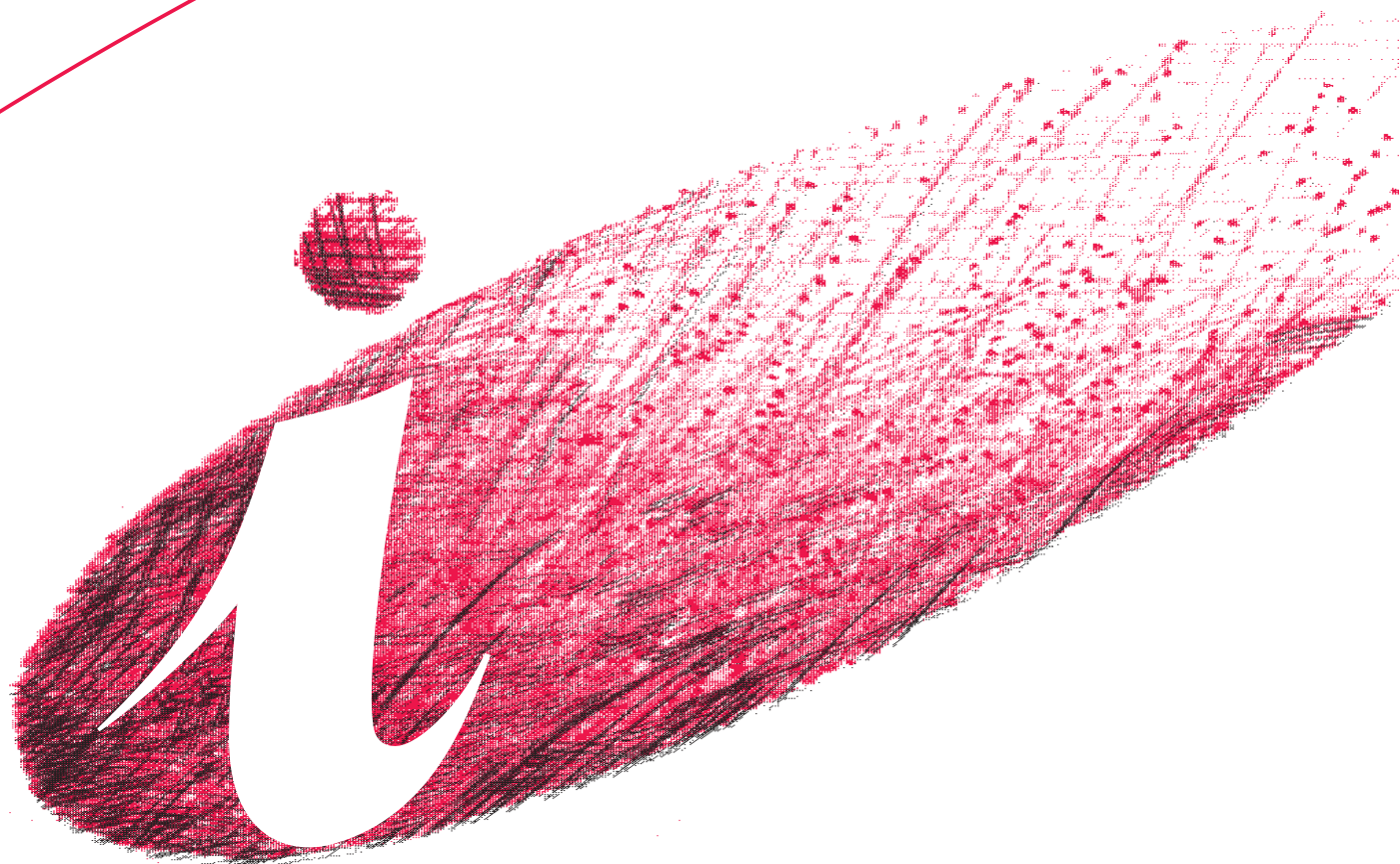


Zoppas

ISTRUZIONI PER L'USO



LAVASTOVIGLIE

PS 437

PSN 437

Indice

Per l'utente

Avvertenze	3
Descrizione dell'apparecchiatura	4
Pannello comandi	5
Prima dell'uso	6
Regolazione del decalcificatore dell'acqua	6
Il brillantante	8
Il detersivo	9
Uso della lavastoviglie	10
Sistemazione delle stoviglie	10
Regolazione in altezza del cesto superiore	11
Consigli per il lavaggio	12
Programmi di lavaggio	13
Sequenza delle operazioni	14
Manutenzione	15
Pulizia interna	15
Pulizia dei filtri centrali	15
Pulizia del filtro grande	15
Pulizia esterna	16
Periodi di sosta prolungata	16
Rischi del gelo	16
Movimentazione	16
Rimedi alle anomalie di funzionamento	17
Dispositivo di sicurezza antiavvolgimento	18

Per l'installatore

Installazione	19
Caratteristiche tecniche	19
Collegamento all'alimentazione dell'acqua	20
Collegamento allo scarico	21
Collegamento elettrico	21
Livellamento	22
Regolazione del piano di lavoro	22
Inserimento e fissaggio sotto il tavolo	22
Applicazione del pannello di rivestimento sulla porta	23

Guida all'uso del libretto istruzioni



Informazioni di sicurezza

1. 2. 3. Istruzioni passo a passo



Consigli e suggerimenti

Avvertenze

È molto importante che questo libretto venga conservato con la lavastoviglie per consultazioni future. In caso di vendita o di trasferimento della stessa ad altro utente, assicurarsi che il libretto accompagni sempre la lavastoviglie per permettere al nuovo proprietario di informarsi sul funzionamento e sui relativi avvertimenti. La stessa cosa vale anche in caso di trasloco senza rimozione della lavastoviglie perché in dotazione all'abitazione.

Queste avvertenze vengono fornite per ragioni di sicurezza. Devono essere lette attentamente prima dell'installazione e prima dell'uso della lavastoviglie.

Installazione

- Controllate che l'apparecchiatura non abbia subito alcun danno durante il trasporto. Non collegate mai un'apparecchiatura danneggiata. Se la vostra lavastoviglie è danneggiata, contattate il vostro rivenditore.
- Per motivi di sicurezza, non alterare o modificare la vostra lavastoviglie in alcun modo.
- L'adattamento degli impianti elettrici ed idraulici per l'installazione della lavastoviglie devono essere eseguiti solo da personale qualificato.
- Fare attenzione che la lavastoviglie non appoggi sul cavo di alimentazione o sui tubi di carico e scarico.

Sicurezza per bambini

- La lavastoviglie deve essere fatta funzionare solo da persone adulte.
- I bambini non devono giocare con il pannello comandi e l'apparecchiatura stessa.
- Gli elementi di imballaggio possono rivelarsi pericolosi per i bambini, che potrebbero rischiare il soffocamento. Si consiglia quindi di mantenere l'imballaggio al di fuori della portata dei bambini.
- Si consiglia di tenere tutti i detersivi in un luogo sicuro al di fuori della portata dei bambini.

Utilizzo quotidiano

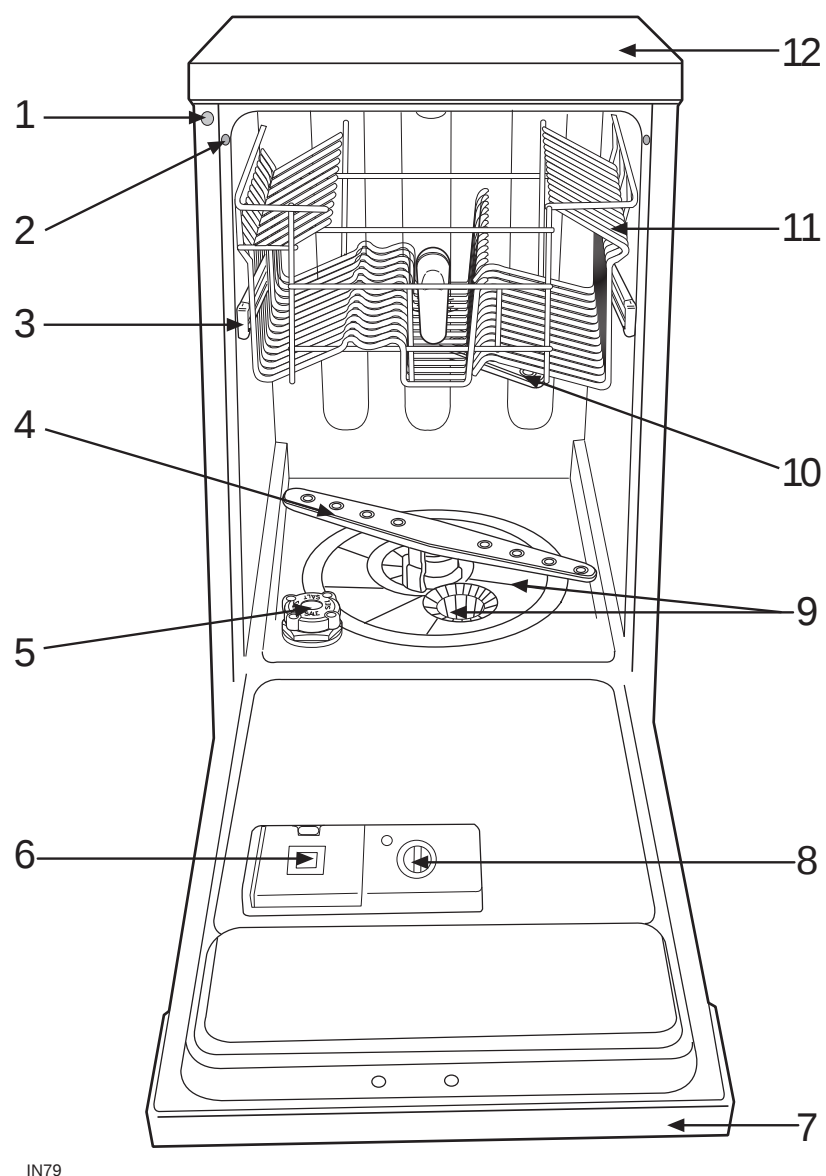
- La lavastoviglie è progettata per il lavaggio di normali utensili domestici. Oggetti contaminati da benzina, vernice, avanzi di acciaio o ferro, prodotti chimici corrosivi acidi o alcalini, solventi, non devono essere lavati in lavastoviglie.

- Evitare l'apertura della porta durante il funzionamento della lavastoviglie, in particolare durante le fasi calde di lavaggio: tale operazione potrebbe infatti provocare fuoriuscite d'acqua calda. La lavastoviglie è comunque dotata di una speciale sicurezza che, in caso di apertura della porta, blocca immediatamente il funzionamento,
- Usare solo prodotti (sale, detergente, brillantante, etc.) specifici per lavastoviglie.
- Al termine del carico e scarico delle stoviglie chiudere sempre la porta per evitare di inciampare e farsi male.
- Non appoggiarsi o sedersi sulla porta aperta della lavastoviglie.
- Dopo l'uso, è opportuno scollegare la lavastoviglie dalla rete elettrica di alimentazione e chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Eventuali riparazioni della lavastoviglie devono essere eseguite da personale qualificato. Riparazioni improprie possono porre l'utente in serio pericolo. Se la vostra apparecchiatura necessita qualsiasi riparazione, contattate il Centro di Assistenza Tecnica autorizzato ed esigete sempre pezzi di ricambio originali.

Smaltimento

- La lavastoviglie fuori uso deve essere resa inutilizzabile; staccare e tagliare le connessioni elettriche ed idrauliche e rendere la porta non chiudibile.
- Per un corretto smaltimento della lavastoviglie rivolgersi all'Azienda Municipalizzata che provvede alla raccolta dei rifiuti solidi urbani.

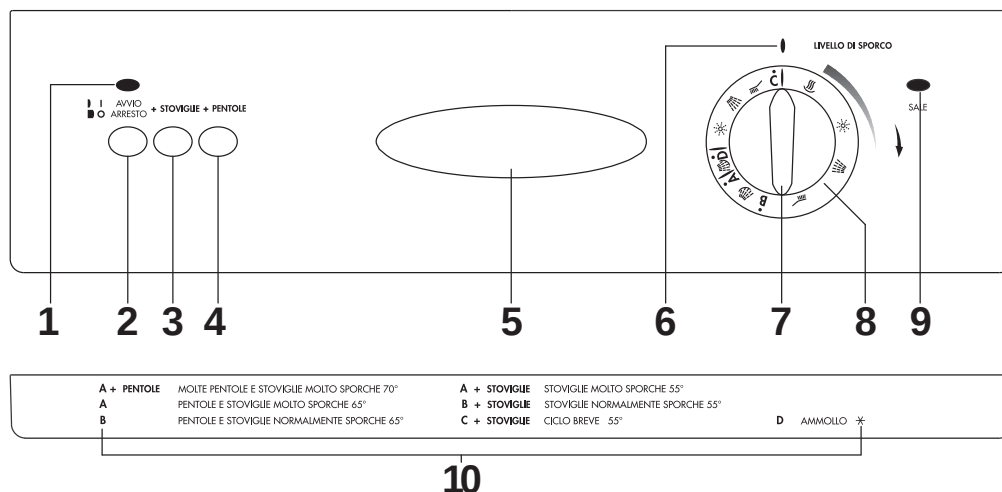
Descrizione dell'apparecchiatura



IN79

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Regolazione del decalcificatore | 10. Spruzzatore rotante superiore |
| 2. Distanziatori porta | 11. Cesto superiore |
| 3. Fermi cesto superiore | 12. Piano di lavoro |
| 4. Spruzzatore rotante inferiore | |
| 5. Contenitore sale | |
| 6. Contenitore detersivo | |
| 7. Pannello comandi | |
| 8. Contenitore brillantante | |
| 9. Filtri | |

Pannello comandi



1. Spia di alimentazione elettrica

Si accende quando il tasto Avvio/Arresto è premuto, l'accensione della spia indica presenza tensione.

2. Tasto Avvio/Arresto

Premarlo per avviare un programma. In caso di emergenza o prima di impostare o cambiare un programma già in corso la macchina deve essere disinserita agendo su questo tasto.

La lampada spia di alimentazione elettrica si accende quando questo tasto è premuto.

3. Tasto selezione opzione "+ STOVIGLIE"

Premere questo tasto per selezionare il programma a 55°C specifico per stoviglie molto o normalmente sporche, con sensibile risparmio di energia elettrica.

Seguire le indicazioni della tabella "Programmi di lavaggio".

4. Tasto selezione opzione "+ PENTOLE"

Premere questo tasto per selezionare il programma a 70°C specifico per pentole e stoviglie molto sporche.

Seguire le indicazioni della tabella "Programmi di lavaggio".

5. Maniglia apertura porta

Per aprire la porta impugnare la maniglia, spingere leggermente verso l'alto e contemporaneamente tirare verso l'esterno.

Per chiudere la porta basta spingerla.

6. Indice di riferimento per la partenza dei programmi

7. Manopola di selezione programmi

Per scegliere il programma di lavaggio desiderato, ruotare la manopola in senso orario fino a far coincidere la lettera del programma prescelto con l'indice di riferimento sul pannello comandi.

8. Indicatore avanzamento programma

Indica in successione le fasi del programma in corso.

Ogni fase è rappresentata da un simbolo:

- Prelavaggio/Ammollo
- Lavaggio
- Risciacquo freddo
- Risciacquo caldo
- Asciugatura

9. Spia sale

Si accende quando il sale rigenerante è esaurito per ricordarvi di ripristinarlo.

10. Guida programmi di lavaggio

È una guida riassuntiva della tabella "Programmi di lavaggio" che vi aiuterà nella scelta quotidiana dei programmi.

Prima dell'uso

Prima di usare la lavastoviglie per la prima volta:

1. Assicuratevi che il collegamento idraulico ed elettrico siano stati correttamente eseguiti come indicato nelle istruzioni per l'installazione.
2. Rimuovere qualsiasi imballaggio dall'interno della macchina.
3. Regolare il decalcificatore dell'acqua.
4. Riempire il contenitore del sale.
5. Riempire il contenitore del brillantante.

Regolazione del decalcificatore dell'acqua

La lavastoviglie è corredata di un decalcificatore d'acqua che, utilizzando del sale rigenerante specifico per lavastoviglie, fornisce acqua priva di calcare per il lavaggio delle stoviglie.

L'acqua contiene in misura variabile, a seconda della località, sali calcarei e minerali che si depositano sulle stoviglie lasciando macchie bianche e depositi biancastri.

Il decalcificatore d'acqua può trattare acqua con durezza fino a 50°dH (gradi tedeschi) tramite 5 livelli di regolazione.

Richiedere il grado di durezza della vostra acqua all'Ente erogatore della vostra zona.

Nella tabella a fianco trovate il livello corrispondente alla durezza della vostra acqua e le indicazioni sulle operazioni di regolazioni necessarie.

Il decalcificatore d'acqua è regolato dalla fabbrica al livello "2" in quanto questo soddisfa la maggior parte delle utenze.

Se la vostra acqua appartiene al livello 1, non è necessario usare il sale rigenerante né effettuare alcuna regolazione, in quanto è già dolce.

Per impostare un livello diverso operare come segue:

Per livelli 3 e 5:

Regolazione del decalcificatore

- estrarre il cesto inferiore, svitare e togliere il tappo del contenitore del sale rigenerante posto sul fondo della vasca; con un cacciavite o un coltello ruotare di 180° in senso antiorario il selettore a due posizioni dalla posizione - a quella +.

Per livelli 4 e 5:

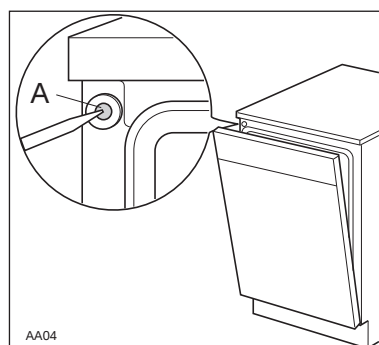
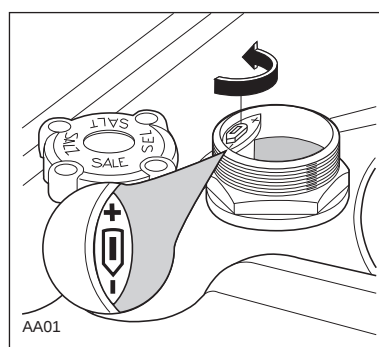
Regolazione sulla lavastoviglie

- forare la membrana A che si trova sulla parte frontale della lavastoviglie, angolo superiore sinistro.

Con durezza dell'acqua di livello 5 sono necessarie sia la regolazione del decalcificatore d'acqua che sulla lavastoviglie.

Livello	Durezza dell'acqua		Uso sale rigenerante	Regolazione dell'addolcitore	Regolazione sulla macchina
	°dH gradi tedeschi	°TH gradi francesi			
1	0-7	0-14	*NO	NO	NO
2	8-21	15-39	SI	NO	NO
3	22-28	40-50	SI	SI	NO
4	29-39	51-70	SI	NO	SI
5	40-50	71-90	SI	SI	SI

* Se usate detersivi a bassa alcalinità contenenti enzimi usate il sale già a partire da 4°dH (8°TH).



Caricamento del sale rigenerante

Se la vostra acqua appartiene al livello "1" non occorre usare il sale, perché è già dolce.

Usare il sale rigenerante a partire dal livello "2".

i Utilizzare esclusivamente sale specifico per lavastoviglie.

Altri tipi di sale non specifici per lavastoviglie, specialmente il sale fino da cucina, possono danneggiare il decalcificatore d'acqua.

Durante il caricamento, eventuali fuoriuscite di sale potrebbero favorire la formazione di ruggine. Si consiglia di caricare il sale rigenerante poco prima di iniziare un programma di lavaggio (ad eccezione del programma Ammollo).

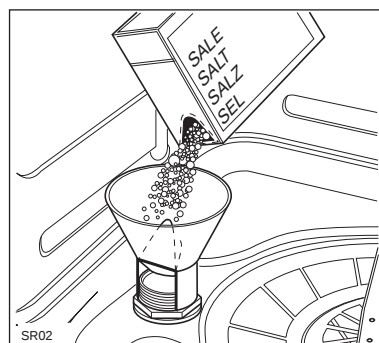
Caricamento:

1. Svitare e togliere il tappo del contenitore del sale.
2. Versare circa mezzo litro di acqua nel contenitore (questa operazione è necessaria solo la prima volta).
3. Riempire il contenitore di sale (circa 1 kg) utilizzando l'apposito imbuto in dotazione.
4. Riavvitare accuratamente il tappo accertandosi che la filettatura e la guarnizione non rechino residui di sale.

In seguito basta aggiungere periodicamente il sale nel contenitore.

Tale operazione viene segnalata dalla spia di controllo sale sul pannello comandi che si accende quando il sale è esaurito.

Il contenitore di sale ha sempre dell'acqua al suo interno; è pertanto normale che questa fuoriesca durante il riempimento.



i La spia di controllo sale sul pannello comandi può rimanere accesa da 2 a 6 ore dal ripristino del sale nell'apposito contenitore, o anche di più se si usano sali che richiedono più tempo a dissolversi. Il corretto funzionamento della lavastoviglie non è comunque pregiudicato.

Il brillantante

Questo prodotto rende più brillanti le stoviglie e migliora l'asciugatura.

Viene introdotto automaticamente durante il risciacquo caldo.

Il serbatoio posto all'interno della porta può contenere circa 110 ml di brillantante, sufficienti per 16 - 40 programmi di lavaggio, in funzione della quantità erogata.

Caricamento del brillantante:

1. Aprire il contenitore ruotando il tappo (A) in senso antiorario.
2. Versare il brillantante nella bocchetta di carico, fino a quando in contenitore è pieno (circa 110 ml). La spia (B) posta a fianco del tappo deve essere completamente scura.

Assicurarsi di richiudere bene il tappo dopo ogni riempimento.

Aggiungere nuovamente brillantante quando la spia (B) diventa chiara.

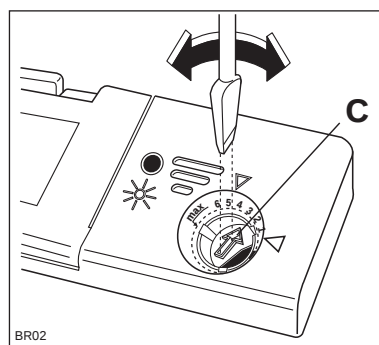
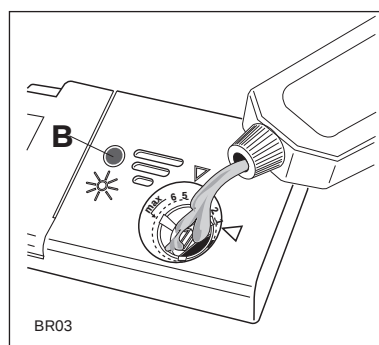
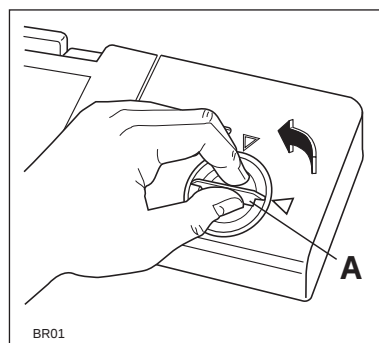
L'eventuale liquido fuoriuscito durante il riempimento va accuratamente rimosso con un panno assorbente, per evitare eccessiva formazione di schiuma nel lavaggio successivo.

Non versare detergente liquido nel contenitore del brillantante.

Regolazione della quantità erogata

A seconda del risultato di brillantezza e di asciugatura ottenuti, regolare la quantità di liquido, agendo sul selettore a 6 posizioni (C) posto all'interno della bocchetta di carico (posizione 1 quantità minima, posizione 6 quantità massima).

Aumentare gradualmente la quantità se sulle stoviglie lavate rimangono gocce d'acqua o macchie di calcare; diminuire invece la quantità se le stoviglie presentano striature biancastre ed appiccicose.



Il detersivo

i Usare esclusivamente detersivi specifici per lavastoviglie.

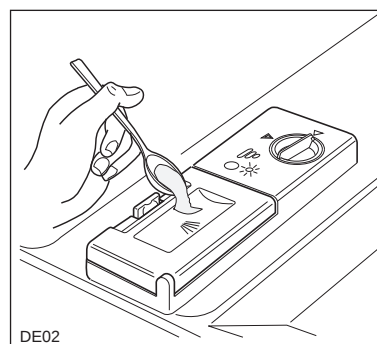
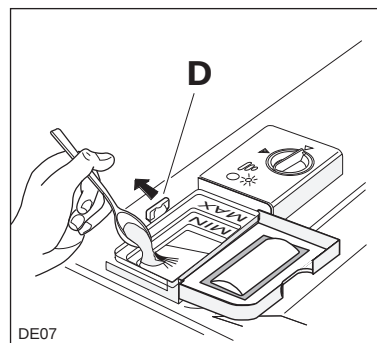
Caricamento detersivo:

1. Aprire il coperchio agendo sul pulsante di aggancio (D).
2. Dosare il detersivo all'interno del contenitore seguendo le quantità indicate nella tabella "Programmi di lavaggio". Poiché i detersivi non sono tutti uguali, consultare anche le istruzioni sulle confezioni.

Per aiutarvi a dosare correttamente il detersivo, all'interno del contenitore ci sono due gradini di riferimento:

- MIN = 15 ml
- MAX = 30 ml

3. Dopo aver versato il detersivo nel contenitore richiudere il coperchio.
4. Tutti i programmi con prelavaggio richiedono una piccola quantità di detersivo da versare sopra il coperchio del contenitore seguendo le quantità indicate nella tabella "Programmi di lavaggio".



Al termine di un qualsiasi programma di lavaggio il coperchio risulta sempre aperto, pronto per il successivo impiego.

Ricordiamo che quantità insufficienti di detersivo sono causa di lavaggio scadente, mentre un eccesso di detersivo, oltre a non migliorare i risultati di lavaggio, determina uno spreco.

Non eccedere nell'uso di detersivo significa dare un contributo al contenimento dell'inquinamento ambientale.

Detersivi compatti senza fosfati contenenti enzimi

Questi nuovi detersivi, sebbene benvenuti dal punto di vista ecologico perché privi di fosfati e sbiancanti a base di cloro, sono più sensibili dei detersivi tradizionali alla durezza dell'acqua. Pertanto se li utilizzate, aggiungete sale nel decalcificatore d'acqua già a partire da 4°dH (7°TH) di durezza della vostra acqua. Eviterete così indesiderati depositi di calcare su stoviglie e vasca ed otterrete i migliori risultati di lavaggio.

Raccomandazioni per l'uso del detersivo e del brillantante



Le nostre prove di laboratorio hanno dimostrato che i prodotti FINISH danno buoni risultati e mantengono la macchina in perfetta efficienza.

Uso della lavastoviglie

Sistemazione delle stoviglie

Prima di disporre le stoviglie nei cesti asportare tutti i residui delle pietanze, per evitare di intasare i filtri, con conseguente riduzione dell'efficacia di lavaggio.

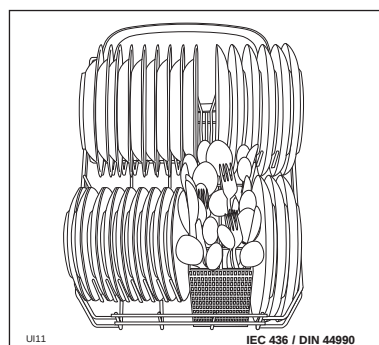
i **Non caricare stoviglie di dimensioni molto ridotte che possono cadere dai cesti.**

Aprire la porta ed estrarre i cesti.

Il cesto inferiore

Il cesto inferiore è destinato a contenere pentole, coperchi, piatti, insalatiere, posate, ecc. come indicato nelle figure.

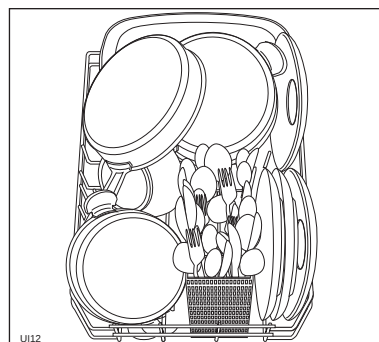
Piatti da portata e coperchi grandi vanno sistemati di preferenza ai lati del cesto, facendo attenzione a non bloccare la rotazione dello spruzzatore rotante superiore.



Il cesto porta posate

! **Non riporre posate lunghe, specialmente coltelli affilati nel cesto posate in quanto rappresentano un potenziale pericolo: devono essere sistemate orizzontalmente nel cesto superiore.**

! **Porre attenzione nel maneggiare posate affilate e/o taglienti.**



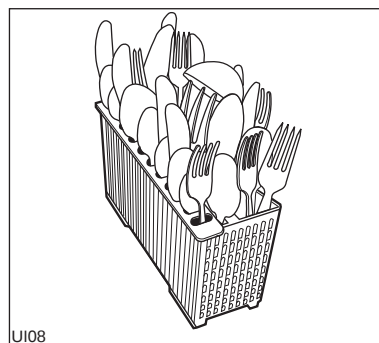
Le posate vanno sistemate nell'apposito cestino asportabile con i manici rivolti verso il basso.

Se questi ultimi sporgono dal fondo del cestino bloccando la rotazione dello spruzzatore rotante inferiore, capovolgere le posate.

Intercalare i cucchiai con le altre posate per evitare che si addossino.

Le posate d'argento, se mescolate con quelle in acciaio, tendono a scurire. Caricarle nel cesto porta posate separate dalle altre.

Sistematiche nella rastrelliera apposita a lato del cesto posate, cucchiaini, cucchiai da dessert, coltelli e altre piccole posate.



Il cesto superiore

Il cesto superiore è adatto a contenere piatti (dessert, sottotazze, piani e fondi fino a 24 cm di diametro), insalatiere, tazze e bicchieri.

I bicchieri a gambo lungo possono essere appesi, capovolti, ai settori alti porta tazze.

Il settore alto porta-tazze di sinistra può essere piegato verso l'alto in modo da poter collocare, per esempio bicchieri a gambo lungo.

Caricare preferibilmente nel cesto superiore gli oggetti leggeri (ciotole in plastica ecc.) e sistemarli in modo che non si rovescino appoggiandovi vicino oggetti più pesanti.

i Prima di chiudere la porta verificare che gli spruzzatori rotanti possano girare liberamente.

Regolazione in altezza del cesto

Usando abitualmente piatti molto grandi (oltre 27 cm, fino a 31 cm di diametro) caricarli nel cesto inferiore dopo aver spostato quello superiore nella posizione più alta.

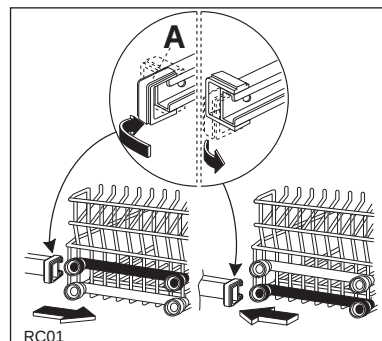
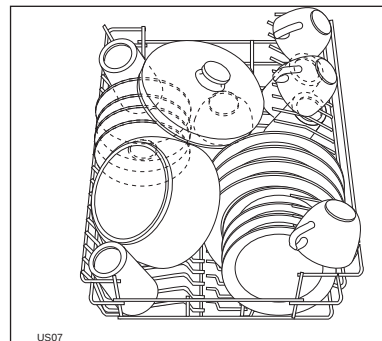
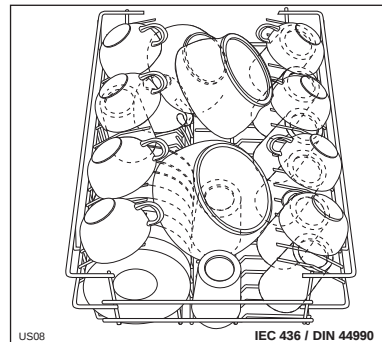
Per regolare il cesto nella posizione alta procedere come segue:

1. ruotare i fermi anteriori (A) del cesto superiore verso l'esterno e sfilare il cesto.
2. Rimontare il cesto nella posizione più alta

i Con questa operazione, nel cesto superiore si possono caricare stoviglie con diametro inferiore ai 20 cm, e non si possono utilizzare i settori porta tazze rialzati.



Al termine del carico e scarico delle stoviglie chiudere sempre la porta per evitare di inciampare e farsi male.



Consigli per il lavaggio

Per risparmiare energia

Riporre le stoviglie nella macchina appena terminati i pasti, sistemarle anche in più riprese: potranno essere lavate tutte assieme quando il carico sarà completo.

Eseguire eventualmente il programma di "Ammollo" (vedere tabella "Programmi di lavaggio") per evitare che lo sporco si secchi sulle stoviglie, nell'attesa di eseguire il programma di lavaggio completo.

Non prelavare le stoviglie sotto l'acqua corrente.

Selezionare un programma "economico" in presenza di stoviglie poco sporche, seguendo le indicazioni riportate nella tabella "Programmi di lavaggio".

Per ottenere i migliori risultati di lavaggio

Prima di disporre le stoviglie in macchina asportare tutti i residui delle pietanze.

Inclinare leggermente gli oggetti con bombatura o incavi per facilitare il passaggio dell'acqua.

Evitare se possibile il contatto tra stoviglie.

Lasciare socchiusa la porta della lavastoviglie per almeno 15 - 30 minuti appena finito il ciclo.

Svuotare prima il cesto inferiore, poi quello superiore; si eviteranno così sgocciolamenti dal cesto superiore sulle stoviglie del cesto inferiore.

Stoviglie non adatte

I seguenti articoli non devono essere lavati in lavastoviglie (eccetto se venduti come idonei al lavaggio in lavastoviglie):

- Posate con impugnatura in legno o corno o parti incollate
- stoviglie con impugnature in legno
- oggetti in alluminio
- oggetti in cristallo
- oggetti in plastica
- articoli in rame
- porcellane antiche o dipinte a mano

Alcuni tipi di decorazioni, se non sono garantiti per il lavaggio in lavastoviglie, possono scolorire.

Cristalli e oggetti in plastica, se non garantiti per il lavaggio in lavastoviglie, è preferibile lavarli a mano.

Alcuni tipi di vetro possono diventare opachi dopo molti lavaggi in lavastoviglie.

Le posate d'argento, se mescolate con quelle in acciaio, tendono a scurire. Come precauzione non lavarli assieme.

Oggetti in ferro o ghisa possono arrugginire e macchiare altre stoviglie.

L'alluminio tende a scurire; il rame, il peltro e l'ottone tendono a macchiarsi.

***i* Se in dubbio consultate il fabbricante dell'articolo.**

***i* In caso di acquisto di nuove stoviglie accertarsi che siano idonee al lavaggio in lavastoviglie.**

Programmi di lavaggio

Programmi	Tipo di stoviglie e tipo di sporco	Posizione manopola selezione programma	Tasti da premere	Dosi di detergente consigliate		Descrizione del programma
				nel contenitore sulla porta	sopra il coperchio del contenitore	
+ PENTOLE 70°	Molte pentole e stoviglie molto sporche	A	+ PENTOLE AVVIO ARRESTO	20 g	10 g	Prelavaggio caldo Lavaggio con acqua a 70°C 2 risciacqui freddi 1 risciacquo caldo Asciugatura
NORMALE 65° (con prelavaggio) (*)	Pentole e stoviglie molto sporche	A	AVVIO ARRESTO	20 g	5 g	Prelavaggio Lavaggio con acqua a 65°C 1 risciacquo freddo 1 risciacquo caldo Asciugatura
NORMALE 65° (senza prelavaggio)	Pentole e stoviglie normalmente sporche	B	AVVIO ARRESTO	20 g	/	Lavaggio con acqua a 65°C 1 risciacquo freddo 1 risciacquo caldo Asciugatura
+ STOVIGLIE 55° (con prelavaggio)	Stoviglie molto sporche	A	+ STOVIGLIE AVVIO ARRESTO	20 g	5 g	Prelavaggio Lavaggio con acqua a 55°C 1 risciacquo freddo 1 risciacquo caldo Asciugatura
+ STOVIGLIE 55° (senza prelavaggio)	Stoviglie normalmente sporche	B	+ STOVIGLIE AVVIO ARRESTO	20 g	/	Lavaggio con acqua a 55°C 1 risciacquo freddo 1 risciacquo caldo Asciugatura
+ STOVIGLIE 55° (CICLO BREVE) (**)	Stoviglie poco sporche	C	+ STOVIGLIE AVVIO ARRESTO	20 g	/	Lavaggio con acqua a 55°C 1 risciacquo freddo 1 risciacquo caldo
AMMOLLO	Qualsiasi. Carico parziale (da completarsi al pasto successivo)	D	AVVIO ARRESTO	/	/	1 risciacquo freddo (per evitare che lo sporco si secchi sulle stoviglie).

* Per Istituti Prove Comparative - Programma IEC 436/DIN 44990

- Programma "NORMALE 65°" (con prelavaggio) con detergente tipo A;
- Posizione selettore del brillantante: 3.
- Capacità carico stoviglie: 9.
- Quantità detergente raccomandata: 20 g nel contenitore sulla porta
5 g sopra il coperchio del contenitore.

** Questo programma permette di lavare in breve tempo un carico completo composto da piatti, bicchieri e stoviglie poco sporche (pentole escluse) e ne consente il loro riutilizzo.

Sequenza delle operazioni

1. Controllare i filtri

Controllare che i filtri siano puliti e posizionati correttamente

2. Controllare che ci siano sale e brillantante

(Vedi paragrafo relativo)

3. Caricare le stoviglie

Asportare qualsiasi residuo di cibo.

Non caricare stoviglie di dimensioni molto ridotte che possono cadere dai cesti.

Regolare correttamente l'altezza del cesto superiore per ottimizzare il carico.

Evitare la sovrapposizione delle stoviglie.

Le posate vanno caricate nell'apposito cesto porta posate.

4. Accertarsi che gli spruzzatori rotanti girino liberamente.

5. Dosare il detersivo

Versare la quantità di detersivo necessaria nel contenitore apposito, a seconda del programma scelto, seguendo le indicazioni della tabella "Programmi di lavaggio".

Chiudere il coperchio del contenitore.

6. Impostare il programma

Chiudere la porta.

Ruotare la manopola in senso orario fino a far coincidere la lettera del programma desiderato con l'indice di riferimento sul pannello comandi.

Se il programma lo richiede premere i tasti opzione (seguire le indicazioni della tabella "Programmi di lavaggio").

7. Avviare il programma di lavaggio

Aprire il rubinetto dell'acqua.

Premere il tasto Avvio/Arresto: inizia lo svolgimento del programma.

8. Al termine del programma di lavaggio

La macchina si arresta automaticamente.

Premere il tasto Avvio/Arresto per spegnere la lavastoviglie.

Aprire la porta.

Svuotare prima il cesto inferiore, poi quello superiore: si eviteranno così sgocciolamenti del cesto superiore sulle stoviglie del cesto inferiore.



Dopo la fine di un ciclo si consiglia di chiudere il rubinetto dell'acqua e scollegare la macchina dalla presa di corrente.

Manutenzione

Pulizia interna

Pulire le guarnizioni perimetrali di tenuta della porta e dei contenitori detersivo e brillantante con un panno umido.

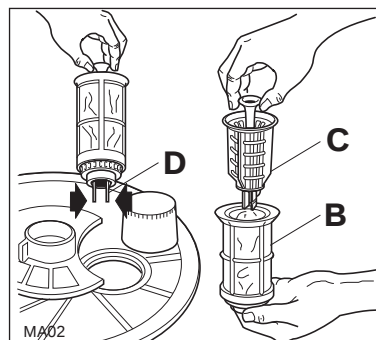
Consigliamo di eseguire, ogni tre mesi, un programma di lavaggio a 65°C senza stoviglie e con detersivo.

Pulizia dei filtri centrali (dopo ogni ciclo)

Ispezionare i filtri centrali (B) e (C) e pulirli da eventuali residui sotto l'acqua corrente, aiutandosi con uno spazzolino.

Per estrarre i filtri centrali:

- tirare l'imbuto centrale verso l'alto estrarre il filtrino più piccolo (C) premendo contemporaneamente le due alette (D).



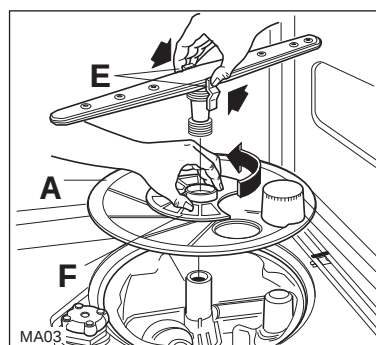
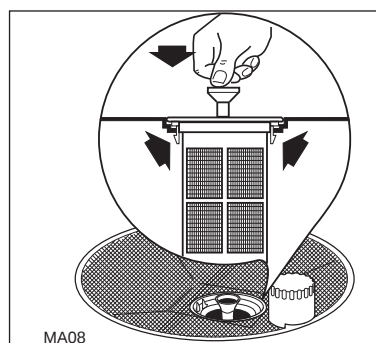
Una volta eseguita la pulizia, reinserire i filtri premendoli verso il fondo fino allo scatto.

Pulizia del filtro grande (una volta al mese)

Se necessario pulire il filtro grande (A) su entrambe le facce sotto l'acqua corrente, aiutandosi con uno spazzolino.

Per estrarre il filtro grande:

1. Togliere lo spruzzatore rotante premendo le due alette (E).
2. Ruotare in senso antiorario la ghiera (F) quindi sfilare il filtro.
3. Una volta eseguita la pulizia rimontare il filtro compiendo le operazioni in ordine inverso.



i La lavastoviglie non deve essere usata senza filtri.

i Una ricollocazione non corretta dei filtri nella loro sede è causa di cattivi risultati di lavaggio.

i La pulizia dei filtri è fondamentale per assicurare il funzionamento ottimale della lavastoviglie.

Pulizia esterna

Pulire le superfici esterne della lavastoviglie ed il pannello comandi con un panno umido e morbido usando, se necessario solo detergenti neutri.

Non usare mai prodotti o mezzi abrasivi o solventi (acetone, trielina, ecc.).

Periodi di sosta prolungata

Dovendo lasciare la lavastoviglie inattiva per lungo tempo è consigliabile:

1. Staccare i collegamenti elettrici ed idraulici.
2. Riempire il serbatoio del brillantante.
3. Lasciare la porta socchiusa per evitare il ristagno di cattivi odori.
4. Lasciare l'interno della lavastoviglie pulito.

Rischi del gelo

Evitare di mettere la macchina in un ambiente dove la temperatura è inferiore a 0°C. Se ciò non è possibile staccare e svuotare il tubo di carico acqua. Portare la lavastoviglie in un ambiente a temperatura superiore a 0°C prima di avviarla.

Movimentazione

Dovendo spostare la lavastoviglie (traslochi ecc.) evitare possibilmente accentuate inclinazioni durante il trasporto.

Rimedi alle anomalie di funzionamento

Alcuni inconvenienti di funzionamento possono dipendere da operazioni di manutenzione poco corrette o da dimenticanze. Pertanto prima di chiamare l'Assistenza Tecnica, consultare la lista che segue.

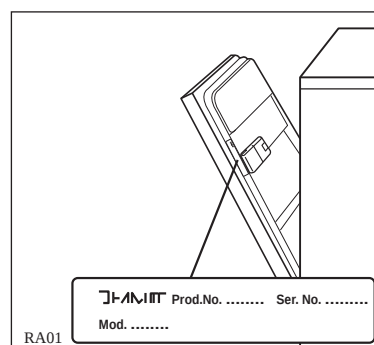
Anomalia	Possibili cause / rimedi
La lavastoviglie non si avvia	■ La porta non è chiusa bene ■ La spina non è ben inserita nella presa di corrente. ■ Manca la corrente elettrica alla presa di corrente.
La lavastoviglie non carica acqua	■ Il rubinetto dell'acqua è chiuso. Aprire il rubinetto ■ Manca l'acqua nella rete idrica. ■ Il tubo di alimentazione acqua è piegato. Riposizionare correttamente il tubo. ■ Il filtrino del tubo di alimentazione è intasato. Chiudere il rubinetto, svitare il tubo di carico e pulire il filtrino.
La lavastoviglie non scarica l'acqua	■ Il tubo di scarico è piegato. Riposizionare correttamente il tubo di scarico. ■ Lo scarico del lavello è ostruito. Liberare il condotto. ■ Lo scarico a muro non ha lo sfiato in aria. Consultare un tecnico qualificato.
Rumorosità durante il lavaggio	■ Le stoviglie sbattono tra di loro. ■ Gli spruzzatori rotanti sbattono sulle stoviglie.
La porta si chiude con difficoltà	■ La lavastoviglie non è a livello o è mal incassata.
Depositi calcarei visibili o patina biancastra sulle stoviglie	■ Manca sale rigenerante o la regolazione del decalcificatore è inadeguata alla durezza dell'acqua.
Le stoviglie non sono perfettamente asciutte	■ Il brillantante è esaurito o la dose è scarsa.
Le stoviglie non sono pulite	■ I cesti sono troppo carichi. ■ Le stoviglie non sono sistemate bene. ■ Gli spruzzatori rotanti non girano. ■ I fori degli spruzzatori rotanti sono ostruiti. ■ I filtri sono intasati. ■ I filtri non sono inseriti nella loro sede. ■ Il detersivo non è dosato adeguatamente, non è adatto, è vecchio, indurito o di qualità scadente. ■ Il tappo del contenitore sale non è chiuso bene. ■ Il programma di lavaggio scelto è troppo blando.

Dispositivo di sicurezza antiallagamento

Allo scopo di prevenire gli allagamenti, la lavastoviglie è dotata di un dispositivo posto sul fondo della lavastoviglie.

Questo dispositivo entra in funzione in caso di perdita all'interno della lavastoviglie e funziona solo se la macchina è accesa.

Se dopo queste verifiche la disfunzione rimane, rivolgersi al più vicino centro di Assistenza Tecnica autorizzato indicando il tipo di difetto, il modello di apparecchiatura (Mod.), il numero di prodotto (Prod. No.) e il numero di fabbricazione (Ser. No.) che si trovano stampati sulla targhetta di identificazione della lavastoviglie, posta sul lato destro della porta.



i Eventuali riparazioni della lavastoviglie devono essere eseguite da personale qualificato. Riparazioni improprie possono porre l'utente in serio pericolo. Se la vostra apparecchiatura necessita qualsiasi riparazione, contattate il nostro centro di assistenza o il vostro rivenditore.

Esigete sempre ricambi originali.

Installazione



L'adattamento dell'impianto elettrico per l'installazione deve essere eseguito solo da personale qualificato.



L'adattamento dell'impianto idraulico per l'installazione deve essere eseguito solo da personale qualificato.

Caratteristiche tecniche

DIMENSIONI	Larghezza Altezza con il piano di lavoro Altezza senza il piano di lavoro Profondità max. Profondità max. con porta aperta	44.6 cm 84.5 cm 81.5 cm 60 cm 115.9 cm
COLLEGAMENTO ELETTRICO POTENZA ASSORBITA MOTORE LAVAGGIO POTENZA ELEMENTO RISCALDANTE POTENZA TOTALE	Tensione/Frequenza	220 V - 50 Hz 200 W 1900 W 2100 W
PRESSIONE ACQUA DI ALIMENTAZIONE	Minimum Maximum	5 kPa (0.5 bar) 800 kPa (8 bar)
CAPACITÀ DI CARICO (in coperti standard IEC)		9
CONSUMI	Acqua Energia elettrica	18 l 1.2 kW/h

Rimuovere tutte le parti di imballaggio prima di posizionare la macchina.

Sistemare la lavastoviglie possibilmente nelle vicinanze di un rubinetto per il carico dell'acqua e di uno scarico.

Collegamento all'alimentazione dell'acqua

La macchina può essere alimentata ad acqua fredda o calda fino a 60°C max.

Noi consigliamo comunque l'allacciamento all'acqua fredda.

L' allacciamento all'acqua calda accorcia la durata dei programmi ma può ridurre l'azione lavante sugli sporchi tenaci.

Allacciare il tubo di alimentazione ad un rubinetto con raccordo da 3/4" o ad una presa d'acqua ad innesto rapido (Press-block), dopo esservi accertati che nella ghiera del tubo ci sia la guarnizione (A) in dotazione.

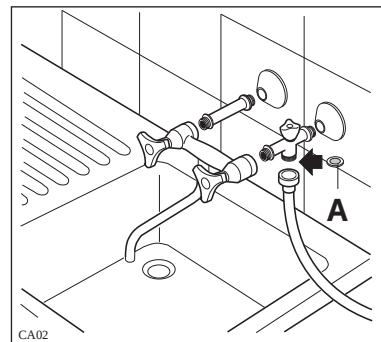
Controllare che la pressione dell'acqua di alimentazione rientri nei limiti tra le caratteristiche tecniche.

Evitare piegamenti o strozzature del tubo che potrebbero impedire o rallentare il passaggio dell'acqua.

L' estremità del tubo allacciata alla macchina è orientabile a piacere previo allentamento della ghiera di fissaggio.

Riavvitare bene quest'ultima per evitare perdite d'acqua.

Se la lavastoviglie viene collegata a tubazioni nuove o rimaste inutilizzate per lungo tempo, è consigliabile far scorrere l'acqua per alcuni minuti prima di allacciare il tubo di alimentazione. In tal modo si evita che depositi di sabbia o di ruggine vadano ad otturare il filtrino sul tubo di alimentazione.



Collegamento allo scarico

L'estremità del tubo di scarico può essere collegata:

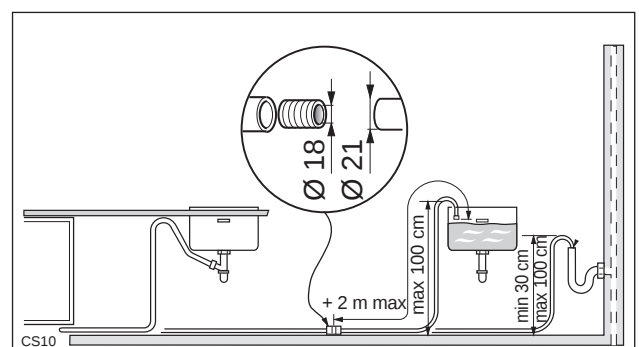
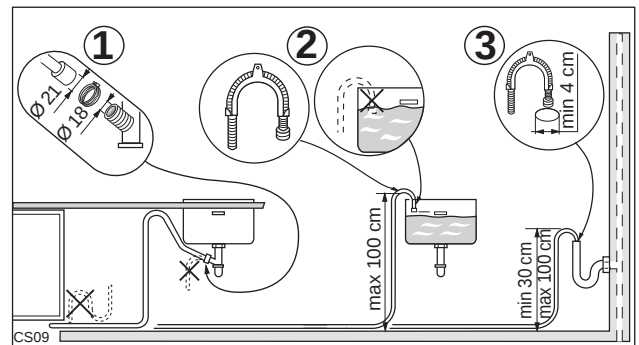
1. Al sifone dello scarico del lavello, fissandolo eventualmente con una fascetta.
2. Agganciata al bordo del lavello utilizzando in questo caso lo speciale gomito di plastica in dotazione.
3. Ad un scarico murale dotato di apposito sfiato in aria, avente un diametro interno di almeno 4 cm.

L'attacco dello scarico deve trovarsi ad un'altezza compresa tra 30 cm (minimo) e 100 cm (massimo) dal pavimento.

Il tubo di scarico può essere orientato indifferentemente verso destra o sinistra.

Evitare piegamenti o strozzature del tubo che potrebbero impedire o rallentare il deflusso dell'acqua.

Un'eventuale prolunga del tubo di scarico deve essere inferiore ai 2 metri ed avere un diametro interno non inferiore a quello del tubo in dotazione. Anche i raccordi utilizzati per il collegamento dello scarico devono avere un diametro interno non inferiore a quello del tubo di scarico.



Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina nella presa di corrente, accertarsi che:

1. Il valore della tensione di alimentazione sia conforme a quello indicato nelle "Caratteristiche tecniche".
2. Il contatore, le valvole limitatrici, la linea di alimentazione e la presa di corrente siano dimensionati per sopportare il carico massimo richiesto. Assicurarsi che la presa e la spina siano fra loro compatibili senza l'interposizione di riduzioni, prese multiple e adattatori vari. Nel caso, fare sostituire la presa dell'impianto con una di tipo adatto.

Le norme antinfortunistiche prevedono che la lavastoviglie sia collegata ad una efficace presa di terra.

La casa costruttrice declina ogni responsabilità qualora questa norma antinfortunistica non venga rispettata.



Questa apparecchiatura è conforme alle seguenti Direttive Comunitarie:

- 72/23/CEE del 19/02/73 (Bassa Tensione) e successive modificazioni;
- 89/336/CEE del 03/05/89 (Compatibilità Elettromagnetica) e successive modificazioni.

Livellamento

Un buon livellamento è indispensabile per la corretta chiusura e tenuta idraulica della porta.

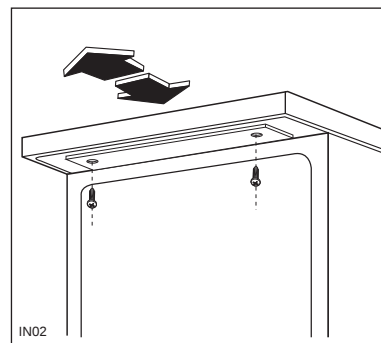
Assicurarsi che la porta della lavastoviglie si chiuda bene senza attriti laterali sui distanziatori porta.

Svitare o avvitare i piedini di appoggio regolabili fino a raggiungere la chiusura ottimale della porta.

Regolazione del piano di lavoro

Potete regolare il piano di lavoro in avanti o indietro fino a 25 mm per meglio allineare la lavastoviglie ai mobili della cucina.

Basta svitare completamente le due viti anteriori di fissaggio, regolare il piano nella posizione desiderata, quindi riavvitare.



Inserimento e fissaggio sotto tavolo

(Mobile lavello - Piano di lavoro continuo)

Togliendo il piano di lavoro potete inserire la lavastoviglie sotto un mobile lavello o piano già preesistente, se il vano ha le dimensioni indicate in figura.

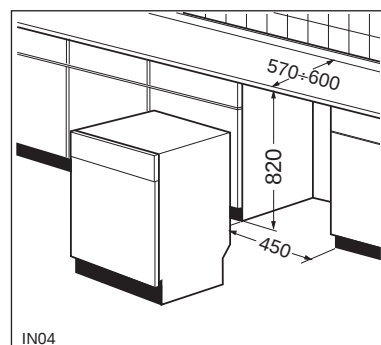
Procedere come segue:

Rimuovere il piano di lavoro della lavastoviglie svitando le due viti anteriori di fissaggio, quindi sganciarlo dagli incastri posteriori sollevandolo.

Inserire la lavastoviglie dopo averne regolato opportunamente l'altezza e la messa a livello tramite i piedini regolabili.

All'atto dell'inserimento fare attenzione che le tubazioni non vengano piegate o schiacciate.

Assicurarsi che la lavastoviglie, una volta installata, sia facilmente accessibile in caso di intervento del Servizio Assistenza.



Applicazione del pannello di rivestimento sulla porta

Questa lavastoviglie ha la porta provvista di cornici che vi consentono l'applicazione di un pannello di rivestimento del colore preferito, per meglio adeguare l'estetica della lavastoviglie ai mobili circostanti.

Le dimensioni d'ingombro del rivestimento devono essere le seguenti:

Larghezza	mm 436
Altezza	mm 592
Spessore	mm 4 max.

Effettuare l'applicazione del pannello come segue:

- asportare la cornice della porta dopo aver tolto le viti perimetrali di fissaggio.
- Interporre il laminato di rivestimento, rimontare la cornice e riavvitare le viti perimetrali di fissaggio.

Nota:

Il rivestimento dovrebbe essere montato prima di posizionare la lavastoviglie.

